



基督教  
靈實協會  
HAVEN  
OF HOPE  
CHRISTIAN SERVICE

1	POSTAGE PAID HONG KONG CHINA 中國香港 郵資已付	Permit No. 特許編號 3170
---	--	----------------------------

尊重生命 • 改變生命

December 2022 ISSUE 52

# 寧養院園地

COUNT YOUR  
Blessings

# 無盡感恩

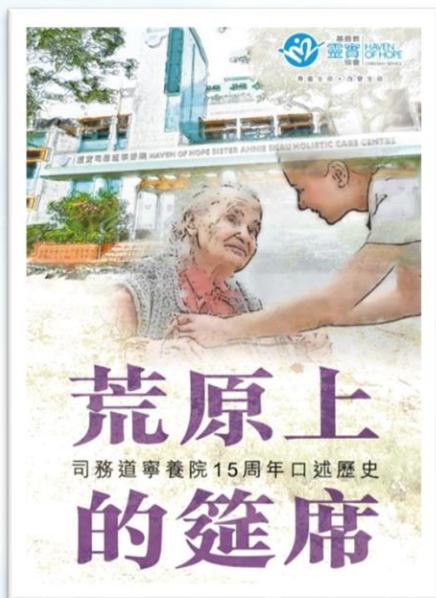
## 感謝以便以謝的神

舊約聖經記載非利士人前來要與以色列人爭戰，以色列人非常懼怕，請撒母耳為他們禱告，尋求耶和華的幫助，最終神使以色列人得勝。「撒母耳將一塊石頭立在米斯巴和善的中間，給石頭起名叫以便以謝，說：『到如今耶和華都幫助我們。』」（撒下 7：12）

轉眼間，今年已是寧養院開院 16 周年，感謝以便以謝的神到如今仍然幫助我們！

靈實主要的創辦人司務道宣教士在《信心行傳》第 45 章這樣說：「十年時光，一眨眼就如煙飛去，但在這荒原上，神行了奇事，為我們擺設了豐盛的筵席！」。為慶祝寧養院 15 周年紀念而製作的口述歷史書《荒原上的筵席》，剛於 10 月出版，此書見證天父上帝在這些年來恩典和帥領，豐豐滿滿地祝福了寧養院的工作和發展（參考附頁）！

猶記得 2006 年 11 月，寧養院接收了第一位晚晴院友，她共住院三個月，不但身體徵狀得到紓緩，也在院牧的引導下與神相遇，心靈得醫治。而她的丈夫也成為寧養院的「金牌義工」。神透過此事清楚表達對寧養院「用愛擁抱晚晴」事工的喜悅，同工們都深受鼓勵。寧養院營運初期，財政甚為拮据，但感恩在神的感動下，得到很多善長，



包括舊院友家屬的支持，在三年後取得收支平衡。時至今日更開展擴建新大樓的計劃，在 2027 年總床數將會倍增至 200 張，並設有日間復康暨護理中心和外展服務配合，讓更多晚晴病人受惠，實在非常感恩。

在轉職寧養院前，我在英國和香港都一直在公營機構服務；在寧養院服務初期，心裡有一個很大的遺憾，就是貧苦大眾未能享受到寧養院優質卻要付費的服務。感謝主的恩典，2012 年得到善長資助，推出了「慈惠寧養病床」計劃，讓服務得以延伸至基層的晚晴病人和家庭。寧養院的「慈惠寧養病床」及「夾心階層寧養病床」計劃推出至今，已服務了超過 500 位晚晴院友，其中超過半數院友在寧養院得聞基督耶穌的福音，生命轉化，懷著平安和盼望返回天家，這真是神莫大的恩典。

寧養院發展初期另一個大挑戰是人才的招募，特別是前線醫護人員。當時除了我自己，只有 1.5 位醫生。靈實的經濟和聘用條件比不上醫管局和私家醫院，而對服務質素的要求又比較高，感謝神感動了一群優秀的醫護、復康治療師、社工、院牧和行政人員加入，同心協力，建立了合作無間的跨專業團隊，並將靈性關懷融入醫療服務當中，真真正正實踐了全人治療，活現了靈實的使命和服務精神。全院員工的總數由起初 40 人增至現今 160 人，醫生增至 5.5 位，包括副院長黃建成醫生（內科及腎科專科），顧問醫生吳秉成醫生（老人科專科）和副顧問醫生陳煒嬋醫生（紓緩治療科專科）。不少同工的生命在服事

中得到建立和成長，感謝讚美主。至 2015 年，透過「賽馬會安寧頌」計劃的資助，我們開始發展優質的家居/外展安寧照顧，將服務延伸至晚晴病人的家中和安老院舍。神的供應和恩典實在超過我們所想所求。

「神在曠野豈能擺設筵席嗎？」(詩 78 : 19) 神能！因為祂是「在曠野開道路，在沙漠開江河」的神 (賽 43 : 19)。

《荒原上的筵席》是「思念神的經營和作為」(詩 77 : 12) 的歷史見證，記念神大能的手怎樣為我們擺上盛宴，將「荒原」變成「芳園」。歡迎你們以自由奉獻方式索取，並與友好們分享「用愛擁抱晚晴」事工的需要，邀請他們成為寧養院的支持者。

求神繼續使用寧養院，特別是祝福擴建計劃順利落成，成為體弱長者和晚晴病人一個真正的「盼望之灣，平安之所」 A true Haven of Hope。

如欲索取或了解更多擴建計劃的需要，歡迎致電 2706 8536 陳小姐或 2706 8532 葉小姐查詢。

「願主——我們的上帝恩待我們，使我們所做的亨通，使我們所做的亨通。」(詩篇 90 : 17, CCBT)

願榮耀讚美都歸於我們的天父！

您的僕人院長  
梁智達醫生

## 愛相隨

撰文：鄧潔瑩女士（心靈社康服務及牧關部社工）

「一路好走」，是許多人的心願；卻不是必然的。院友鄧先生能在寧養院走完人生最後一段路，家人大感安慰。

鄧先生於十多年前確診患上癌症，接受過不同治療後，病情總算受控，可於社區中生活，自我照顧。直至去年他身體開始出現變化，一次在街上暈倒，送院檢查後證實癌症復發，已到晚期階段。醫生告訴鄧先生他不適合做積極性的治療，建議他和家人商量考慮紓緩治療。鄧先生同意，希望這段臨終的路不辛苦，家人便著手替他尋找合適的院舍。家人從寧養院同工得知有關「慈惠寧養病床」計劃，並且能提供恩恤探訪，遂請醫務社工轉介，期望鄧先生得到適切的照顧外，最重要是家人能陪伴身旁。

入住寧養院初時，鄧先生可與家人簡單對話，表達自己想法，家人會盡量按他的需求，與寧養院的團隊一同照顧他，希望他的意願得到尊重。院友妹妹憶述哥哥剛到寧養院的第一天，儀容不整，頭髮散亂，內心感到非常難過。然而，不消一會，同工已替哥哥洗澡、洗面及刮好鬍子，回復整潔的面容。妹妹表示很感動，同工的細心照顧看似微小，卻能使哥哥帶著尊嚴地過晚晴的生活！

有一晚，鄧先生情況危急，主診醫生特意趕回寧養院評估他的狀

況，用藥紓緩他的不適，以及預備家人的心情。家人非常感激醫護同工愛心的付出，願意為院友及家屬多行一步。

由於鄧先生病情急轉直下，家人把握時間陪伴。每當他張開眼睛時，家人都在身旁，使他安心。妹妹是熱心的基督徒，一直希望哥哥能早日信主，奈可他一直拒絕接受。一天鄧先生稍為清醒時，院牧與他分享福音，他竟一口答應信主，連在場的佛教徒家人也即時詢問李先生的意願，他確定決志信主並願意接受洗禮，家人都表示支持。

鄧先生在兩位妹妹的陪伴下，安返天家。妹妹感安慰道：「雖然哥哥患重病，但見到他沒有痛苦下離世，全是恩典！而最大恩典，就是他在寧養院信耶穌及在家人見證下接受洗禮，真的很難得呢！」

雖然鄧先生入住寧養院只短短八天，卻是他們一家的珍貴時刻。家人非常感謝寧養院的同工，以愛心關懷及照顧哥哥，讓他身、心、社、靈的需要得到滿足，並有尊嚴平安地完成地上的旅程。家人更捐款支持「慈惠寧養病床」計劃，期望更多有需要的人像他們一樣得到幫助。

家屬的回饋成為寧養院同工莫大的鼓勵，也見證「尊重生命·改變生命」的美麗。

# 家屬感謝咭

寧養院在紓緩病人情緒和痛楚方面，做得很好，不論是主診醫生、護士、院牧同工、社工姑娘及其他工作人員，你們各人辛勞的付出，每時每刻都充滿愛心的關懷，使到病者很平安和家屬很安慰。

致：

司務道寧養院全體工作人員

我謹代表鄧國豪的家人，誠懇感謝你們。  
5月19日，哥哥由公立醫院，轉到來寧養院慈惠病床，5月26日離逝，雖然只是短短的八天，但對哥哥而言，甚是寶貴。國豪的身體很虛弱，腫瘤也影響了他的大部份功能，eg. 不能說話、不能吞嚥、視力也不太好等等...但寧養院的醫護人員和照料哥哥服藥、抹身沖涼，所有哥哥姐姐，對病人很親切和充滿愛心的服侍，為此，家人感激萬分，謝謝你們。寧養院在紓緩病人情緒和痛楚方面，做得很好，不論是主診醫生、護士、院牧同工、社工姑娘及其他工作人員，你們各人辛勞的付出，每時每刻都充滿愛心的關懷，使到病者很平安和家屬很安慰。(非常感謝你們滿有基督的愛) Amen

還記得哥哥入院當天，第一個表情就是緊握我手，啾啾啾啾的說了三個字「返屋企」。他身體病重，沒有能力說多半句，又是重覆說了幾次返屋企。但很感恩，上到病房，我和他相處了半小時左右，他已沒有再提及要走。在此，我很感謝院方貼心的安排，讓家人可零距離的接近病者，哥哥忐忑的心情，很快已消失了。病房的環境，很舒適和安寧，哥哥漸漸地平靜下來，直至探病時間完了，我對他說，你先好好休息，我們明天再來...他面容很平安，用手勢表示OK

入院之後，哥哥的病情很反覆，時好時壞，但大致上都是偏向慢慢差下去。第一個半夜，他就急轉為危殆，生命危在旦夕...家人非常感激梁醫生，深夜趕回醫院，替哥哥診治，施藥救回了國豪，否則，除了一位妹妹之外，他再無機會，可見其他家人了。當晚，也幸得了當值護士，謝謝。很感恩，翌日早上，哥哥可甦醒過來，甚至他有力評精神，聽到院牧向他傳福音。國豪身體狀況由危轉安，但仍然乏力，原本第一天可寫字表達意思，當時，他已無力再寫。幸好，他有能力點頭和用手勢示意，他點頭確認願意信主，並接受院牧為他床邊洗禮，歸入基督，作為神的兒女，罪得赦免，享永生之福。Amen, 5月20日下午三時，在院牧同工、梁醫生、鄧姑娘和五位家人的見證下，院牧為哥哥施洗，國豪正式成為基督徒。(家人很感謝你們每一位誠意到來病房，一同見證，支持哥哥。)

國豪雖然已離逝，但回想他在寧養院的日子，人生最後的八天，我們很珍惜。哥哥臨終的數小時，一直有兩位親妹妹在旁陪伴，我們輪流握著他的手，使他不致孤單，又在他身邊播放詩歌，使他感受主的爱，心裡有平安。癌症令他身體軟弱，醫治上已無轉機，但哥哥來到這裡，得到醫護人員的悉心照顧，令他心靈很平安，生命很受尊重。謝謝你們！

七妹

結鈴 17-6-2022

...但回想他在寧養院的日子，人生最後八天，我們很珍惜.....  
癌症令他身體軟弱，醫治上已無轉機，但哥哥來到這裡，得到醫護人員的悉心照顧，令他心靈很平安，生命很受尊重。  
謝謝你們！

## 三份禮物 (撰文：招潔儀院牧)

聖誕節將至，您預備了聖誕節禮物送給摯愛親朋嗎？

談到「禮物」，令我想起來本院一位中風院友劉太！剛認識劉太時，見她臉上時常掛著憂鬱無奈的神情；和家屬了解後得知，劉太過去三十年長期被腸痛所煎熬，加上聽力衰退，與人溝通上有一定的困難，難怪她臉上掛著無言的哀情。

主診醫生劉醫生獲悉她最大的興趣是縫紉，故此邀請我為院友構思一些相關的心靈活動。無意中在文具店發現一份縫紉手作包，包裝上註明適合六歲以上的小朋友玩。我隨即買下來送給劉太。

可是，原來縫紉這個小手作比想中複雜和困難，劉太笑言：「真不明白為何是給六歲的小朋友玩，就連年過六十的我也不曉得玩！」

幸而聖經告訴我們：「對人而言，這不可能，但對上帝而言，凡事都可能」《馬可福音 10:27，聖經當代譯本修定版》。在神的恩典下，是沒有難成的事！正當劉太想放棄時，有兩位護士實習學生見她一臉無奈的樣子，便主動請纓替她研究如何落針。

經她們不斷的鼓勵，以及多個晚上的陪伴，劉太終於完成了這個手作！最後，我將製成品稍為包裝一下，便成為一份美麗的禮物！劉太非常滿意，帶著笑臉，握著這份美麗的禮物和大家拍照，並連聲感謝同工的幫忙！



得到護士學生的協助，劉太很快便完成小手作！



劉太看著製成品，不禁讚嘆「十分美麗！」，感謝同工之餘，也一起拍照留念！

因為這一份小禮物，劉太意外地獲得三份禮物！第一份禮物是成功的經驗：劉太克服了重重的困難，完成這份美麗的作品，扭轉她多年來認為「不可能」的思維，讓她親身經歷「原來我也做得到」！第二份禮物是被關愛的經歷：劉太跟兩位年輕的護士學生成為好友，打破了她內心孤單寂寞的圍牆；第三份禮物是愛的傳承：劉太最後將此小手作送給她心愛的孫女，當中蘊含劉太堅毅的努力和對家人的關愛，是一份無價的禮物！

「禮物」的希臘文是 *dóron*，其意思是「犧牲」。禮物是指向一些我們不用賺取，亦不是我們配得的事物。聖誕節提醒我們有一份寶貴的禮物已經白白送給我們！正如聖經以弗所書 2:8 所說：「你們得救是本乎恩，也因着信；這並不是出於自己，乃是神所賜的」。救恩正是神所賜的禮物，要送給每個願意接受主耶穌進入心扉的人！今年聖誕，這一份從耶穌而來的禮物，您收到了嗎？

「親愛的朋友，你是否想到，馬槽的嬰孩，是為你而來；  
親愛的朋友，你是否了解，最好的禮物是人子主耶穌。  
生命有限，時光也會走，如果你不珍惜，機會難留；  
禮物雖然好，如果你不要，你怎麼能夠得到？怎麼能得到？

節錄自詩歌《一件禮物》(天韻創作專輯 2：好消息，2)

# 歡樂時光

## 中秋節日慶祝活動



## 天台漫遊



# 同工關懷活動

## 伸展運動班



## 聖誕節花藝製作



Merry  
Christmas

## 淺談香港的生死教育

撰文：李瑞昌先生（心靈社康服務及牧關部副主管）

生死教育是於 1960 年代美國興起的一門廣闊、跨學科的學問，涵蓋所有與死亡相關的課題，例如死亡、瀕死、哀傷等，而涉及的學科則包括醫學、護理學、生命科學、哲學、神學、宗教學、法學、倫理、心理學、社會學、人類學等。其內容也會因應對象而不同，但主要目的簡單來說就是「從死看生」，藉著幫助人正視、思考和認識死亡，好在有限的生命中活出意義。

香港有不少同道多年來在推廣公眾生死教育不遺餘力，受識見及能力所限，筆者只能嘗試列舉部分例子。在社區層面，生死工作機構如善寧會和贖明會是重要的生死教育先驅者。其後，一些嶄新的生死服務出現，例如聖雅各福群會「後顧無憂」、聖公會聖匠堂長者地區中心「護慰天使」，在提供直接服務之餘也為服務受眾和公眾進行生死教育。而在賽馬會、香港大學和一眾參與機構的帶動下，自 2006 年起接連透過「美善生命計劃」、「流金頌」、「安寧頌」等計劃，為業界和公眾提供培訓與教育。近年更多社服機構積極在日常服務中加入生死教育的元素，這都是可喜的現象。

專上教育方面，最具代表性的有中大陶國璋教授的《死亡與不朽》和嶺大黃慧英教授的《生與死》課程，兩個課程都是由哲學系開辦的。中小學方面，由於沒有為生死教育建立完整課程框架，相關課題則散見於倫理與宗教科、公民及德育科或通識科等出現，依靠有心的校長、老師們、教育工作者在青少年的心田上深耕細作。

此外，不同界別的有心人也結集力量推動生死教育。例子包括於 2006 年成立的「生死教育學會」，創會會長是腫瘤科出身的謝建泉醫生，學會目標是推動本港生死學普及教育，建立整全的生命觀與生死智慧；還有於 2018 年由一班年輕並熱心於生死教育的專業人士組成的「香港生死學協會」，他們提出「生老病死」四大主題，即「生」命教育、「老」年規劃、「病」者照顧、「死」後安排；他們善用社交媒體作教育媒介，團隊成員本身各自的社交網絡平台都有數以萬計的訂閱者(subscribers)或跟隨者(followers)，例如梁梓敦的 DEAtHFEST、伍桂麟的「生死教育 X 伍桂麟」、吳宇峰的「香港寧養社會工作者學會」。

近年，也有一些生死議題相關的書籍、繪本陸續出版，例如記者陳曉蕾專題報告作品《香港好走》、《死在香港》。媒體如《香港 01》、《經濟日報 TOPick》亦重視生死議題，他們的專題報導和人物專訪，都令生死教育更能夠「入屋」。法律界也有法律工作者推動「平安三寶」(即持久授權書、遺囑及預設醫療指示)，相當實用。當然還有宗教界，他們在生死教育上也一直發揮重要的貢獻，幫助人透視苦難、罪疚與死亡，尋著終極意義。



不少媒體、出版近年都關注生死教育的課題

靈實司務道寧養院(寧養院)的基本要務是提供全人晚晴照顧服務，但在生死教育上，我們仍是責無旁貸的：

(1) 生死教育並不限於在講座、參觀或課堂，醫護人員每天與病者和家屬的病情溝通、照顧指導、輔導支援、靈性關懷，正正在提供生死教育，而且是最切身及實用的那一種，因為死亡的考試即將臨到病人身上，亦切切影響病者的至親，可謂是生死教育的「精讀班」，邊學邊實踐；

(2) 寧養院和醫院、殮房、殯儀館、墓園等設施有一個共通點，都是讓人可以近距離感受生死的地方，是生死教育重要的學習場景。疫情前我們會接待不同團體參觀或探訪，讓他們更深理解何謂紓緩治療和晚晴照顧，感受服務對生命神聖的尊重；

(3) 每天都接觸生死、累積不少實戰經驗的寧養院同工近年更嘗試進到社區、教會和學校，提供訓練和講座，除了介紹安寧照顧概念、晚晴照顧選擇等，也會提供心靈關懷培訓、義工訓練等；而體弱長者及晚期病者身體上的照顧是生死教育其中一環，作為寧養院舍的我們也可望在這一點上能夠有所貢獻。



寧養院同工與不同合作伙伴走進社區、教會和學校，提供訓練和講座。



我們不禁要問，既然本港已有這麼多不同的生死教育工作，有關工作該如何繼續深化？筆者簡單分享以下兩點：

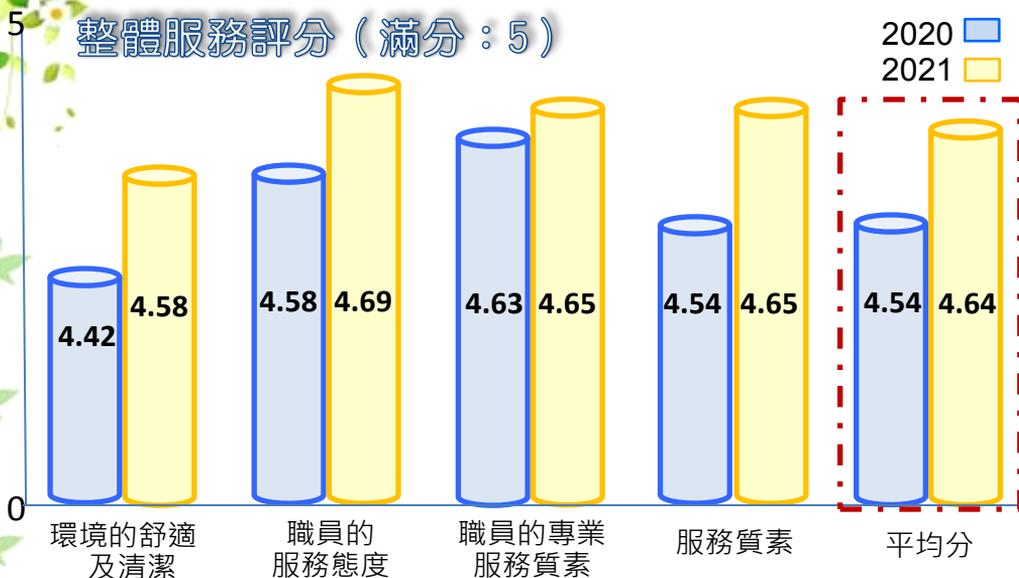
(1) 要移風易俗、減低死亡忌諱，必須從兒童及青少年教育入手，誠如嶺大黃慧英教授在訪問中指出：「生死教育在香港長期受到忽視，對大學來說只是一個科目，而且未必每年都會開設，中學更是沒有相應的科目」<sup>1</sup>。反觀台灣自學者傅偉勳於 90 年代將生死教育引入台灣起，有序地設立「推動生命教育委員會」，建立生死教育研究院，開辦生死學專門課程培育人才，之後更在全台的幼兒園、中小學、大學設常規生死教育課程。值得再深思的是，現在香港有這片土壤可令種子發芽嗎？

(2) 香港有關紓緩治療的公民教育並不足夠和普及，如果政府不牽頭，民間繼續各有各做，長此下去並非上策。在筆者個人觀感中，香港的專業界別、不論醫護或社福，仍未走出山頭文化，醫社之間或社福機構之間各自踏出一步的衷誠合作仍不常見。但事實是我們已活在協作的年代(Age of collaboration)，是分享資源、匯聚意念和力量，是「1 + 1 大於 2」的年代。在這點上，我們一眾有心人是否有更多合作的可能？例如響應由世界安寧療護聯盟(Worldwide Hospice Palliative Care Alliance)倡導、每年 10 月第 2 個星期六的「世界安寧日」(World Hospice and Palliative Care Day)，或者籌組生死教育或安寧照顧基金會，加強推廣和宣傳，製作令人印象深刻的公益廣告、印發共同使用的單張、合作提供更優質更全面的寧養義工訓練、策劃學校生死教育等，這樣能否更持久地在社會上引發漣漪，讓種子得以發芽成長呢？

---

1. 引自香港 01 報導《紓緩治療-二-單靠社區難成事-生死教育被忽視》，來源：<https://www.hk01.com/周報/282497/紓緩治療-二-單靠社區難成事-生死教育被忽視>，瀏覽於 4/12/2021。

# 2021 服務意見調查結果



## 您的寶貴意見是 我們進步的動力

院友生日當天，希望能安排家屬探訪，與家人相聚。

趕及在第五波疫情，院舍再度暫停探訪前，安排家屬與院友短聚，慶祝生日。

WIFI 操作遲鈍！時常斷線要再入繁複的密碼！

已設定易記密碼，方便院友家屬隨時使用。



# 您們的讚美成為我們的力量

## 醫療



### 入院安排及護理

- 本人弟弟住院只有數天，第一天開始已備受照顧，感謝郭姑娘 (Ms Carman Kwok) 的悉心安排。
- 所有姑娘、起居照顧員都超有愛心耐性，把病患照顧得很好！
- 令弟弟在人生盡頭感到溫暖，更感動難忘的是領遺體的安排，你們發自真心的打點。



- 所有醫護人員及員工都很專業、細心，令病人和家屬都感到安心。
- 除了治療、藥物醫治病人之外，醫生、姑娘也和家屬有緊密的溝通，讓家屬清楚病人的最新情況，也因應病人的情況作配合，令家人很放心。

## 整體服務



- 整個團隊的使命感，由醫生、姑娘、服務員、清潔員，每一位都很有愛心及專業，很尊重病人及家屬的意願，是一個極度值得欣賞的團隊。
- 整個醫護團隊、工作人員都充滿愛。急病人所急，想家屬所想。給徬徨的病患家屬帶來了光！此外，客觀環境也清靜，十分適合養病。
- 在短短的日子內，也深深感受到每位員工的親切和專業。寧養院的每個部門並不是獨立，而是十分有默契的運作，令病人和家屬得到貼心的服務。

## 心靈關顧

- 院牧、社工好有愛心，專業到位，用心聆聽，常禱告、安慰造就病者及家人，倍感溫暖，心得安慰。
- 感謝社工、院牧不但關顧病人，對於家屬心靈上的安慰及需要也十分周全。

## 復康



- 知道治療師幫媽咪拉筋，處理改善頸部側彎，感謝！

多謝大家的讚賞和鼓勵，  
我們會繼續努力！

寧養院全體同工

致：所有聖寶靈養院的工作人員

多謝聖寶靈養院的所有工作人員的照顧，嘉寶在靈養院雖然短短的四十天（當中有八天轉往了將軍澳醫院，實得只有三十八天），我們感受到天堂與地獄之分別（因為在病情下，公立醫院探病有所限制）。

在此感謝陳醫生聽嘉寶的意願作最後的嘗試去將軍澳醫院做造口手術，雖然嘉寶的身體太虛弱未能做手術，但總算還她未了的心願。

亦多謝招院牧和鄧社工經常探望嘉寶，和她一起唱詩歌、祈禱、讀經。由將軍澳醫院返回聖寶靈養院的嘉寶，情緒一度低落，招院牧體察嘉寶的心情去安慰她、扶持她，免她被魔鬼引誘而離棄神的道。

又感謝黎院牧帶我們上天台的小花園，讓我們四姊妹可以相聚，給久未見藍天白雲和清風吹拂的嘉寶再次感受到神的奇妙創造。最後，還主動同我們一起祈禱，願主釋放嘉寶的心靈，希望她可以自由自在的飛去神的身邊！結果神真的聽禱告，兩日後，嘉寶在家人的陪同下，緊握著五色十字架，

## 家屬感謝帖

我們唱著詩歌，她沒病楚且內科也離開，返回天父的身旁，感謝主！

還要感謝充滿愛心的姑娘們，在嘉寶從將軍澳醫院返回聖寶靈養院後，看見嘉寶身體狀況每況

Your labour of love  
as you serve the Lord  
is a blessing to so many lives.

## THANK YOU

FOR MAKING A DIFFERENCE

愈下都為她流着眼淚，嘉寶說：「有位姑娘哭得比她還要厲害！」，可見姑娘們的盡心實在令人非常感動，為此我們都衷心感謝！

Ann, Lucy &

嘉寶家人：嘉華、美華、美嫻、健明上

11.11.2022

## 捐款表格

盼望得到您的支持，讓我們能為院友及家屬提供全人生命晚期照顧、長者復康治療及優質療養/ 長期護理服務，一起攜手「用愛擁抱晚晴」。

- 按月捐款                       一次性捐款（請在適當方格內加 "✓"）
- \$150     \$500     \$1,000     \$2,000     \$5,000     其他：\_\_\_\_\_
- 上述捐款有指定用途（請註明：\_\_\_\_\_）

### 捐款方法

1. 劃線支票：祈付 "Haven of Hope Christian Service--HCC"
2. 直接存入戶口：匯豐銀行 808-8-000610
3. 轉數快：匯豐銀行 103960944
4. 信用卡：  
 VISA     MasterCard     American Express

持咭人姓名：\_\_\_\_\_

信用咭號碼：\_\_\_\_\_

有效日期：\_\_\_\_\_

持咭人簽署：\_\_\_\_\_

請將支票或銀行入數收據連同填妥之表格寄回：新界將軍澳靈實路  
19-21號或傳真至2703 5575或電郵sashcc@hohcs.org.hk

### 捐款人資料

姓名：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

電郵：\_\_\_\_\_

如欲索取收據（HK\$100或以上），請填寫地址：

地址：\_\_\_\_\_

HCC\_NEW\_2212

### 個人資料收集聲明

基督教靈實協會（下稱靈實）尊重閣下所提交的個人資料，您所提供的個人資料只限用於靈實發出捐款收據、通訊、籌募經費及收集捐款者意見之用。在未得到您的事先同意前，我們不會向其他人士或機構披露所收集的資料。靈實並會確保所有個人資料都根據《個人資料（私隱）條例》所載的規定妥善保存及使用。如閣下需要查閱或修正您的個人資料，請在辦公時間內致電2703 3000與本會行政部聯絡。

- 本人同意基督教靈實協會及其服務單位使用本人之個人資料作傳遞服務通訊、活動宣傳、發出捐款收據及慈善籌款募捐之用。

簽署：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_

靈實司務道寧養院乃一所非牟利、自負盈虧的院舍，共設有100張病床。秉承靈實創辦人司務道教士「尊重生命，改變生命」的精神，為體弱長者、長期病患者及晚晴病人提供整合醫療護理與靈性關懷的全人照顧。透過跨專業的醫護團隊、完善的配套設施和寧靜清幽的環境，我們致力與院友及家屬攜手「用愛擁抱晚晴」，讓院友在面對身體機能衰退，甚至走到生命晚期時，仍能得到適切的治療，有尊嚴的照顧和心靈的平安。

**感恩及代禱事項：**

1. 承蒙3位院友家屬的支持，主動籌辦的「用愛擁抱晚晴」靈實司務道寧養院慈善演唱會已於11月12日(六)假香港演藝學院之賽馬會演藝劇院完滿舉行，為寧養院服務發展及擴建計劃籌得超過270萬元，感謝讚美主！
2. 求主保守寧養院擴建計劃工程圖則之審批程序順利，賜智慧工作小組與相關部門有好的溝通，並感動更多善長願意慷慨解囊，使新大樓能夠在2026年如期落成。
3. 感謝神保守15周年紀念書刊順利完成，現正分發給寧養院支持者及合作夥伴，求主使用此書成為美好見證，榮神益人。
4. 感謝神帶領不同崗位的新同工，包括助理院牧，護理同工、配藥員等加入寧養院，求主保守他們的適應，能在崗位上發揮恩賜，與團隊有美好的事奉配搭。
5. 疫情反覆，確診數字仍然高企，求主保守看顧寧養院的院友、家屬及同工平安，院友在同工們盡心照顧下有喜樂安穩的住院生活。

請貼上郵票

靈實司務道寧養院

**Haven of Hope**

**Sister Annie Skau Holistic Care Centre**

香港新界將軍澳靈實路十九至廿一號

**19-21, Haven of Hope Road, Tseung Kwan O,  
New Territories, Hong Kong**

請沿虛線封口

請沿虛線封口

請沿虛線封口